

T ● U R S D E S T A B L E S

La Grande Tournée

L'Île-Bizard – Sainte-Geneviève

15–16 juillet 2017

July 15–16 2017

T ● U R S
D E
T A B L E S

M/S
MUSÉE
DU SÉPULCHRE



vive 375

Le Club de la Presse

Projet Tours de tables 2017 - 375^e anniversaire de Mtl

Arrondissement: L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève

Date: 15 juillet 2017

Tranche d'âge: Enfants

Lieu: Parc Eugène-Dostie

Nombre de participants: 11

Rapporteuse: Éliane Brisebois

Animatrice: Flavie Benoit

Légende

« »: Citations des enfants et de l'animatrice

Texte: Reformulations, périphrases

(*parenthèse*): Non verbal

[]: Remarques personnelles, analyse

A: Animatrice

Profil général des participants

Toma, 8 ans, habite L'Île-Bizard depuis 5 ans, parle le roumain à la maison, né au Canada.

Faraz, 9 ans, habite L'Île-Bizard depuis 2 ans, parle le persan à la maison, né en Iran.

Victoria, 9 ans, habite L'Île-Bizard depuis 1 an, parle le russe à la maison, née au Canada.

Lorélie, 7 ans, habite L'Île-Bizard depuis 7 ans, parle le français à la maison, née au Canada.

Olivier, 9 ans, habite L'Île-Bizard depuis 7 ans, parle le français à la maison, né au Canada.

Mariana, 10 ans, habite L'Île-Bizard depuis 10 ans, parle le français, l'anglais et l'espagnol à la maison, née au Canada.

Nicolas, 11 ans, habite L'Île-Bizard depuis 6 ans, parle l'arabe à la maison, né au Canada.

Arianne, 10 ans, habite L'Île-Bizard depuis 6 ans, parle le français et le roumain à la maison, née au Canada.

Daniel, 7 ans, habite L'Île-Bizard depuis 7 ans, parle le roumain à la maison, né au Canada.

Florence, 7 ans, habite L'Île-Bizard depuis 7 ans, parle le français à la maison, née au Canada.

Mathieu, 10 ans, habite L'Île-Bizard depuis 10 ans, parle l'anglais à la maison, né au Canada.

Déroulement

Comme ils étaient nombreux, c'était difficile pour certains de demeurer attentifs tout au long de la discussion.

Remarques sur la dynamique du groupe, les personnalités et le non verbal

Deux garçons avaient particulièrement de la jasette et ils coupaient parfois la parole aux autres parce qu'ils avaient une nouvelle idée à apporter. Dans l'ensemble, c'était une discussion respectueuse.

Thématiques principales

Les transports et la circulation automobile

La pauvreté / les voleurs

Les sports

La nature / la pollution

Les infrastructures dans la ville et le quartier

Carte 1 - Présentations

Toma (8 ans): «Je suis né ici, mais toute ma famille est née en Roumanie. J'y suis allé l'été passé, j'étais avec mes quatre grands-parents, mes cousins et mon arrière-grand-mère.»

A: «Qu'est-ce que tu aimes le plus de la Roumanie?»

Toma (8 ans): «C'est [la colline Tâmpa à Braşov] Mouna Brasov, c'est une place "flat" d'une montagne.»

A: «Tu aimes y faire de la randonnée?»

Toma (8 ans): «Oui!»

Toma (8 ans): «Bucarest, c'est la capitale. Tous mes grands-parents sont à Bucarest.»

A: «Pourquoi es-tu venu à cette activité?»

Toma (8 ans): «Je ne savais de quoi ça allait avoir l'air, mais j'avais le goût de parler.»

(Rires)

Faraz (9 ans): «Je suis né en Iran, ça fait 4 ans que je suis ici.»

A: «Qu'est-ce que tu aimais le plus de là-bas?»

Faraz (9 ans): «Être dans les montagnes.»

A: «Qu'est-ce qui est le plus différent entre l'Iran et le Canada, selon toi?»

Faraz (9 ans): «C'est la nature. Il n'y a pas beaucoup d'arbres en Iran.»

Victoria (9 ans): «Je suis du Canada, mais toute ma famille vient de l'Ukraine.»

A: «Pourquoi t'es-tu inscrite à l'activité?»

Victoria (9 ans): «Ma mère m'a dit que je pourrais dire ce que je veux changer dans mon quartier.»

Lorélie (7 ans): «Je viens de L'Île-Bizard», je ne sais pas pourquoi je me suis inscrite à l'activité.

Olivier (9 ans): «Je suis né au Canada.»

A: «Pourquoi t'es-tu inscrit à l'activité?»

Olivier (9 ans): «Je ne sais pas pourquoi, ça me tentait.»

Mariana (10 ans): «J'ai toujours habité à L'Île-Bizard.»

A: «Pourquoi t'es-tu inscrite à l'activité?»

Mariana (10 ans): «Parce que mon frère est au soccer et ça va prendre deux heures.»

Nicolas (11 ans): «Mes parents viennent du Liban, mais je suis né ici. Ils s'ennuient de leur maison.»

A: «Pourquoi t'es-tu inscrit aujourd'hui?»

Nicolas (11 ans): «Je sais pas.»

Arianne (10 ans): «Je suis née à Montréal, j'ai déménagé à 5 ans de l'arrondissement Saint-Laurent.»

A: «Pourquoi t'es-tu inscrite aujourd'hui?»

Arianne (10 ans): «On allait discuter de notre quartier et ça me tentait de donner mon opinion.»

Daniel (7 ans): «Je suis né à Montréal. Je parle roumain à la maison.»

A: «Pourquoi t'es-tu inscrit à l'activité?»

Daniel (7 ans): «Parce que mon frère m'a inscrit.»

Flaurance (7 ans): «Je viens de L'Île-Bizard.»

A: «Pourquoi t'es-tu inscrite à l'activité?»

Flaurance (7 ans): «Je ne sais pas.»

Mathieu (10 ans): «Je suis né à L'Île-Bizard.»

Carte 2 - Pendant que vous mangez les collations, j'aimerais savoir quel est votre aliment santé préféré?

Toma (8 ans): «Moi j'aime les raisins et les cerises aussi.»

Faraz (9 ans): (*Hésitation*) «Je ne sais pas.»

Victoria (9 ans): «Melon d'eau parce que c'est bon.»

Lorélie (7 ans): «Les bleuets.»

Olivier (9 ans): «La banane.»

Nicolas (11 ans): «Les pommes.»

Arianne (10 ans): «Les amandes.»

Daniel (7 ans): «Les pommes et les fraises.»

Flaurance (7 ans): «Les melons d'eau et les pommes.»

Faraz (9 ans): «Les fraises.»

Carte 3 - Quand vous retournez à la maison, qu'est-ce qui vous fait dire que vous êtes presque arrivés?

Arianne (10 ans): «Quand on traverse le pont, je sais qu'on est rendu à l'île.»

Daniel (7 ans): «Moi aussi, quand je vois le pont.»

Toma (8 ans): «Moi, je connais toujours mon quartier. Quand je vois le gros dépanneur gris.»

Faraz (9 ans): «Quand je vois mon dépanneur.»

Victoria (9 ans): «Quand je vois le IGA»

Lorélie (7 ans): «Moi, je reconnais les rues.»

Nicolas (11 ans): «Le pont.»

Mathieu (10 ans): «Moi aussi, le pont.»

Olivier (9 ans): «Le parc.»

Mariana (10 ans): «Moi, c'est aussi quand je reconnais les rues.»

Carte 4 - Qu'est-ce que vous aimez le plus à Montréal?

Daniel (7 ans): «La crèmerie là-bas!» (*Il pointe son doigt dans une direction.*)

Mathieu (10 ans): «Moi aussi, j'ai une crèmerie!»

A: «C'est ce que tu aimes le plus de ton quartier?»

Daniel (7 ans): «Pas vraiment, mais c'est une de mes [choses] préférées. À L'Île-Bizard, c'est la piscine et la bibliothèque. [...] Je prends des cours de natation. J'aime aussi le camp de jour. Là-bas.» (*Il pointe du doigt.*)

A: «Tu y vas tous les jours?»

Daniel (7 ans): «Oui, tous les jours, à la piscine.»

Faraz (9 ans): «Les fêtes gratuites, comme celles-là.»

A: «Tu as participé à d'autres fêtes?»

Faraz (9 ans): «Oui, mais je ne me rappelle plus de leur noms.»

Daniel (7 ans): «Quand il pleut, je ne vais pas à la piscine.»

Lorélie (7 ans): «Moi, j'aime ma maison.»

Victoria (9 ans): «J'aime les parcs.»

Olivier (9 ans): «Moi, c'est jouer au hockey et aller voir des matchs. Des matchs des *Penguins*.»

A: «Tu préfères les Pingouins ou les Canadiens?»

Olivier (9 ans): «Les Pingouins. Je vais au Centre Bell quand les Pingouins jouent.»

A: «C'est qui ton joueur préféré?»

Olivier (9 ans): «Sydney Crosby!»

Mariana (10 ans): «Y'a toujours quelque chose à faire dans le coin.»

A: «Des activités organisées par la ville?»

Mariana (10 ans): «Parfois, oui, parfois non. Aussi, j'aime quand je vais faire des commissions avec mes parents. J'aime aller magasiner en ville.»

Nicolas (11 ans): «Ma maison.»

A: «Il y a des choses que tu aimes faire à l'extérieur de ta maison?»

Nicolas (11 ans): «Non, pas vraiment.»

Mathieu (10 ans): «J'aime jouer au hockey.»

A: «Où joues-tu?»

Mathieu (10 ans): «Au complexe Saint-Raphaël.»

Daniel (7 ans): «Moi, je sais que Nicolas joue au tennis avec mon frère.»

A: «Donc tu fais des activités hors de ta maison?»

Nicolas (11 ans): «Ouais.» (*Sourire en coin.*)

Toma (8 ans): «Il y a trois choses, il y a une grosse montagne au milieu de Montréal.»

A: «Le Mont-Royal?»

Toma (8 ans): «Non...»

A: «C'est la seule montagne à Montréal, alors ça doit être ça.»

Toma (8 ans): «Oui, il y a des restos autour.»

Toma (8 ans): «La deuxième chose est à L'Île-Bizard, (*hésitation*). La bibliothèque et la piscine et, la dernière chose, les parcs du centre-ville.»

A: «Pourquoi les parcs du centre-ville?»

Toma (8 ans): «Je m'en rappelle une fois quand il y avait des chaises musicales.»

Carte 5 - Qu'est-ce qui vous énerve le plus à Montréal?

Mathieu (10 ans): «Y'a beaucoup de construction. Ça fait du trafic.»

Daniel (7 ans): «L'école.»

A: «Comment ça?»

Daniel (7 ans): «C'est parce qu'elle me donne toujours des conséquences.»

A: «Parce que tu n'écoutes pas les consignes?»

Daniel (7 ans): «Non» (*répond-il le regard espiègle.*)

Florence (7 ans): «La construction. Parce que ça fait du trafic.»

Arianne (10 ans): «Comme ça, je sais pas vraiment.»

Toma (8 ans): «Moi, ce que j'aime vraiment pas... J'y ai pensé, mais j'ai oublié.»

Faraz (9 ans): «Les maisons en bois. Parce que ça casse tout le temps.»

Nicolas (11 ans): «Toutes les maisons sont en bois...»

Faraz (9 ans): «Ma maison est déjà en bois. Les toilettes se brisent.»

A: «À cause du bois?»

Faraz (9 ans): «Oui, parfois.»

Victoria (9 ans): «Les travaux. Parce qu'il y a du trafic.»

Lorélie (7 ans): «Je ne sais pas.»

Olivier (9 ans): «Moi je voudrais faire réapparaître les Expos, j'aime pas qu'il y ait plus de baseball à Montréal.»

A: «Toi, tu joues au baseball?»

Olivier (9 ans): «Oui.»

A: «Et quelle est ta position préférée?»

Olivier (9 ans): «Lanceur, mais je ne l'ai jamais été.»

Mariana (10 ans): «Les accidents d'auto. Y'en a presque toujours... je sais qu'il en arrive. Ça fait du trafic.»

Nicolas (11 ans): «Mon frère. Chaque fois que je lui parle, il m'énerve.»

Arianne (10 ans): «Le trafic, ça nous fait être en retard et même si on part plus tôt.»

Daniel (7 ans): «Je sais c'est qui son frère, c'est l'ami de mon frère.»

Toma (8 ans): «Je voudrais... que... c'est pour la planète que je fais ça. Je voudrais détruire toutes les voitures gazeuses et mettre des autos électriques. [...] et que le soleil soit plus fort pour les panneaux solaires. »

A: «Est-ce que tu penses que c'est possible de rendre le soleil plus fort?»

Toma (8 ans): «On aurait un gros fusil pour lancer de la lave chimique (...) le soleil deviendrait bleu et il y aurait plus d'énergie.»

Faraz (9 ans): «Il n'y a pas beaucoup de montagnes. Parce qu'en Iran, il y en a plein.»

Lorélie (7 ans): «Les accidents d'auto, parce que ça nous fait arriver en retard.»

Olivier (9 ans): «Moi j'aime pas ça, parce qu'il y a du monde qui meurt.»

Carte 6 - Si Montréal était une personne, quel genre de personne serait-elle?

A: «Ce serait une fille ou un garçon?»

Daniel (7 ans): «Un garçon. Parce que j'aime mieux jouer avec les garçons.»

A: «Ses qualités?»

Daniel (7 ans): «Gentil.»

A: «Ses défauts?»

Daniel (7 ans): «De batailler les autres. C'est quand il est fâché avec les autres.»

A: «Que pourrait-il faire à la place?»

Daniel (7 ans): «Regarder la télé.»

A: «Pour se changer les idées?»

Daniel (7 ans): «Oui.»

Arianne (10 ans): «Moi, je ne pense pas qu'il aurait un sexe, ce serait unisexue. C'est une ville, on ne peut pas savoir, il serait les deux. Il serait gentil avec les autres et il les accueillerait chez lui s'ils en avaient besoin.»

Toma (8 ans): «Moi je ne fais pas de personne normale. Je fais des personnes mélangées avec autre chose. C'est une personne avec des yeux lumineux et des roues à la place de mains et des pieds. Parce que nous, on a mal aux pieds quand on marche, ça serait mélangé avec une voiture. Elle a du métal peinturé. La bouche, c'est comme le radiateur de la voiture.»

A: «Ses qualités?»

Toma (8 ans): «Ben... elle serait gentille, mais il est un peu plus grand que tout le monde, les gens peuvent rentrer dans lui.»

A: «Ses défauts?»

Toma (8 ans): «Il doit améliorer sa vitesse parce que des fois, il va trop vite et casse tout.»

Faraz (9 ans): «Un garçon, pour qu'il soit plus fort.»

A: «Les gars sont plus forts que les filles?»

Faraz (9 ans): «Pas tous les garçons.»

Mariana (10 ans): «C'est pas vrai, il y a des filles plus fortes que les gars.»

Faraz (9 ans): «Mais si on a 100 ans, on est pas forts.»

A: «Qu'est-ce que serait les qualités de Montréal?»

Faraz (9 ans): «Je ne sais pas.»

Victoria (9 ans): «Je ne sais pas si c'est une fille ou un garçon. Ses qualités seraient qu'elle est gentille, sérieuse, elle s'excuse. Ses défauts c'est qu'elle peut faire mal aux autres.»

Lorélie (7 ans): «Une fille. Comme moi.»

A: «T'aimerais ça qu'elle te ressemble?»

Lorélie (7 ans): «Oui!»

Olivier (9 ans): «Je sais pas si ce serait un gars ou une fille.»

A: «Est-ce que tu peux me donner ses qualités?»

Olivier (9 ans): «Je ne sais pas.»

Mariana (10 ans): «Je dirais une fille qui aime les choses de garçons. Parce qu'il y a beaucoup d'histoires où les personnages historiques sont des gars. Là, ça pourrait être une fille. Elle est gentille, fait rien de mal, elle a plein d'amis, même si elle est différente de certaines personnes.»

A: «Ses défauts?»

Mariana (10 ans): «Je sais pas.»

Flaurance (7 ans): «Je sais pas si ce serait une fille ou un garçon», mais beaucoup de personnes l'admirent parce qu'elle est gentille.»

A: «Ses défauts?»

Flaurance (7 ans): «Elle n'est pas honnête.»

A: «Pourquoi?»

Flaurance (7 ans): «Je ne sais pas.»

[Au cours de cette conversation, beaucoup d'enfants posent des questions sur ce que veulent dire les mots «qualités» et «défauts». Plusieurs d'entre eux ne savent tout simplement pas quoi répondre à la question.]

Carte 7 - Si vous étiez maire ou mairesse de votre ville et que vous pouviez réaliser une chose, qu'est-ce que ça serait?

(Plusieurs mains se lèvent)

Daniel (7 ans): «Des “ice creams free”»

Olivier (9 ans): «Moi aussi.»

Arianne (10 ans): «Qu'il n'y ait plus aucune pollution. Si toutes les villes étaient comme ça, la Terre serait trop polluée et la Terre pourrait s'éteindre»

Mathieu (10 ans): «Qu'il y ait plus de terrains de soccer.»

Toma (8 ans): «Hum... ce serait...» *(Ne sait pas quoi répondre.)*

Faraz (9 ans): «Que les dinosaures reviennent.»

A: «Pourquoi?»

Faraz (9 ans): «Ben j'aime ça.»

Victoria (9 ans): «Avoir plus de jardins et d'arbres fruitiers... gratuits parce que j'aime les fruits.»

A: «Tu prendrais soin du jardin?»

Victoria (9 ans): «Oui!»

Lorélie (7 ans): «J'aimerais qu'il y a moins de pollution. Pour qu'il y ait plus d'animaux.»

Olivier (9 ans): «Que les Expos reviennent à Montréal.»

Mariana (10 ans): «Qu'il n'y ait pas de mal. À peu près pas de pollution. Pas d'accident, pas d'accidents d'autos, pas de voleurs et pas de pauvres.»

A: «Tu voudrais que tout le monde ait le même nombre d'argent, que ce soit égal?»

Mariana (10 ans): «Pas tous égaux, mais faudrait pas qu'il n'y ait plus d'hommes et de femmes avec un chapeau devant eux dans la rue.»

Nicolas (11 ans): «Moi aussi, qu'il n'y ait pas de pauvres.»

Toma (8 ans): «Un autre pont pour qu'on ne soit pas bloqués sur l'Île-Bizard. Dans le futur, ça pourrait être un pont.» *(Il fait des gestes de la main pour montrer une forme de pont.)*

A: Après avoir entendu les autres, est-ce que votre idée change?

Toma (8 ans): «J'avais oublié de dire que je souhaite que... je voudrais qu'il y ait une "disco-station".»

Mariana (10 ans): «Moi j'ai deux idées... que le soleil explose jamais.»

Olivier (9 ans): «Moi je veux garder mon idée, mais je veux dire aussi qu'il n'y ait plus de pauvres.»

Carte 8 - Est-ce que votre souhait vous semble réalisable, et si oui, à quelles conditions?

A: «Pour la crème glacée gratuite, est-ce que tu penses que c'est réalisable?»

Daniel (7 ans): «Ça va être facile, parce que moi je veux le faire.»

A: «Tu vas être l'organisateur?»

Daniel (7 ans): «Non.»

A: «Ça va être qui?»

Daniel (7 ans): «La crèmerie.»

A: «Tu penses que ça va être facile pour eux?»

Daniel (7 ans): «Non, ils vont dire de payer.»

A: «Que vas-tu dire pour convaincre?»

Daniel (7 ans): «S'il vous plaît!!»

A: «Est-ce que tu penses que ça va être facile avoir des terrains de soccer?»

Mathieu (10 ans): «Non, pas facile parce qu'il faut faire de la place.»

A: «Et une fois qu'on a trouvé de la place?»

Mathieu (10 ans): «Il faut mettre du gazon.»

A: «Est-ce que ça prend des sous?»

Mathieu (10 ans): «Oui.»

Mathieu (10 ans): «Il faut aussi peindre les lignes.»

A: «Est-ce que tu penses que ce serait facile régler le problème de pollution?»

Arianne (10 ans): «Je pense pas que ce serait facile. Les gens ont besoin de leurs autos. Mais ça coûte cher l'énergie électrique et solaire, je sais pas si les gens seraient prêts à payer. On pourrait leur dire que bientôt, il n'y aurait plus de Terre.»

A: «Est-ce que tu penses que c'est facile à faire demander à la ville un autre pont?»

Toma (8 ans): «Il y a beaucoup de gens qui disent que ce n'est pas facile de "travel", des fois, on est bloqués. Les gens auraient accepté. Je dis "personne ne veut qu'on soit bloqués, pourquoi ne pas construire un autre pont?!". Moi je suis un bon artiste je veux être architecte.»

A: «Toi, les dinosaures, est-ce que ce serait facile les ramener à la vie?»

Faraz (9 ans): «Pas facile.»

Faraz (9 ans): «Une fois en Iran, dans ma télé, j'ai vu des dinosaures.»

A: «Est-ce que c'est facilement réalisable de faire un jardin?»

Victoria (9 ans): «Oui, il faut trouver un espace et mettre de la bonne terre et mettre des graines, de l'eau.»

A: «Avec qui tu ferais ça, toute seule ou avec d'autres?»

Victoria (9 ans): «Avec d'autres gens.»

A: «Que leur dirais-tu pour qu'ils viennent?»

Victoria (9 ans): «Je ne sais pas.»

Lorélie (7 ans): «Moi mes parents ont fabriqué un jardin.»

A: «Est-ce que tu penses que c'est facile d'enlever la pollution sur la planète?»

Lorélie (7 ans): «Non, parce qu'il y faut aller sur tous les coins de la planète pour enlever la pollution. J'ai déjà fait ça sur un terrain de jeu, j'avais un sac et j'ai ramassé les déchets.»

A: «Comment on ferait pour demander aux gens de ramasser leurs déchets?»

Olivier (9 ans): «Moi je sais! On met des pancartes pour empêcher les gens de jeter des ordures par terre.»

Faraz (9 ans): «On peut pas le faire partout dans le monde, mais on peut le dire à la télé.»

Mariana (10 ans): «Moi je dirais pour la pollution, je dirais de mettre plus de poubelles.»
[Elle raconte une anecdote sur les poubelles trop pleines au parc de soccer.]

A: «Est-ce que ça va être facile de ramener les Expos à Montréal?»

Olivier (9 ans): «Oui, il suffit que le maire réussissent à ramener l'équipe. On a déjà le terrain.»

A: «Ce serait facile d'enlever les maux de la planète?»

Mariana (10 ans): «Non.»

A: «Quels seraient les obstacles?»

Mariana (10 ans): «À peu près tout. Pour les voleurs, il faudrait trouver une solution, ils essaient de s'esquiver.»

A: «Est-ce que quelqu'un d'autre aurait une solution pour les voleurs?»

Daniel (7 ans): «Les "faire morts".»

A: «Tu vas tuer les voleurs?»

Daniel (7 ans): «Oui.»

Olivier (9 ans): «Mon père a déjà vu dans un film un voleur gentil.» *[S'ensuit une discussion sur les voleurs.]*

A: «Un voleur dans une épicerie qui vole pour manger parce qu'il est pauvre, on le tue?»

(À l'unisson): «Non!»

Olivier (9 ans): «Il faut le dire à la police. Il va pas aller en prison, il vont discuter en premier.»

Mariana (10 ans): «Moi je viens d'avoir une idée. Je dirais pourquoi il veut voler de l'argent à la banque, s'il a une famille... Si c'est un enfant, on pourrait lui trouver une famille.»

Olivier (9 ans): «C'est la police qui déciderait.»

A: «Daniel, as-tu changé d'idée maintenant que tu as entendu d'autres solutions?»

Daniel (7 ans): «Oui, j'ai vu plein de solutions. J'appellerais la police et je dirais où est le voleur.»